





















Redazione - Amministrazione: Udine, Via di Pramperto, 10

Ufficio Propaganda: Udine, Piazza Vittorio, Palazzo Eden

Telefoni: Direzione 1-15 - Redazione-Ammin. 8-60 - Ufficio Prop. 8-94

## GIORNALE del FRIULI

Abbonamenti: Sost. L. 200 Anno L. 65 Semestre L. 33 (estero doppio)

Inserzioni: S. A. Manzoni &amp; C. Udine Via Lovaria 2

Milano - San Paolo 11 e Succursali

## Giunta Provinciale Amministrativa

(Seduta del giorno 23 agosto 1930)

## Affari approvati

Pavia e Trivignano: Revisione contratto appalto dazio - S. Quirino: Conferma quota mensile Ditta appaltatrice del Dazio - Aviano: Appalto imposta consumo; nuovo canone - Tricesimo: Installazione apparecchio telefonico - San Giovanni al Natisone: Elenco strade comunali - Vivalto: Spesa per assunzione provvisoria guardia campestre - Moggi: Assunzione spese per costruzione campo sportivo - Reano: Compenso al Segretario dell'Azienda Elettrica - Rivignano: Consorzio Veterinario: aumento indennità mezzo trasporto - Cernigoi: Perizia lavori addizionali strada Runchia al Cimitero di San Giorgio - Fornal Voltri: Lavori e sistemazione strade: progetto - Ovaro: Regolamento lavori in economia costruzione acquedotto - Lestizza: Regolamento applicazione imposta industria commercio e tasse di patente - Ravascletto: Liquidazione e collaudo lavori fognatura e sistemazione strade interne capoluogo; sinuoso cauzione - Consorzio Idraulico di S. a Categoria Umana e Soima: Proroga mutuo con la Cassa Risparmio delle Province Lombarde - Canova: Aumento aliquota imposta industriale, commercio ecc. - Tolmezzo: Intervento contro causa promossa contro Cooperativa Lavoro - Tolmezzo: Aumento tariffa utenza acquedotto - Meduno: Ristrutturazione impianto illuminazione pubblica - S. Giovanni al Natisone: Concorso spesa corso istruzione agraria - Udine: Amministrazione Provinciale: Rimborso spese complementari di viaggio - Pesarin di Prato: Regolamento di polizia rurale - Lestizza: Nuovo capitolato osterico - Venzone: Istituto Elemosiniere: domanda riduzione fondi rustici - Fanna: Sussidio L. 100 alla famiglia del defunto stradino falligaro - Tarcento: Concorso spesa per costruzione pista podistica - Predamano: Revisione contratto appalto dazio.

## Affari vari

Erio Casso: Sanatoria spesa acquisto macchina da scrivere (rinvia) - Porcia: Contributo alle Società Filarmonia (non approva) - Morsano: Autorizzazione stare in giudizio contro Consorzio Ligugnana (non approva) - Udine: G. Missio e M. Valerio: esonerazione cauzione commerciale (parte accoglie e parte respinge) - Clauzetto: Due ricorsi della Cooperativa di consumo avverso tassa esercizio (accoglie) - Udine: Guglielmo Querini: negato trasferimento negozio (accoglie) - Castione: Ermenegildo Tumi: negato trasferimento negozio (respinge) - Udine: Cooperativa Friulana di Consumo: negato trasferimento negozio (respinge) - Zoppola: Luigi Carzian: ricorso negato trasferimento negozio (respinge) - Sacile: Cerdindio Berlese: esenzione versamento cauzione commerciale (accoglie) - S. Vito al Tagliamento: Antonietta Petracco: ricorso negato licenza (respinge) - Tarcento: Contributo transazione lite pagamento affitto arretrato per il campo sportivo (rinvia).

## Furto di lenzuola

Giuseppe Chiarandini fu Pietro di anni 51, dimorante in via S. Gottardo 158, denunciato ieri al carabinieri di via Gemona che ignora i ladri penetrati nottetempo nel suo cortile mediante scalo di un cancello, gli avevano rubato dieci lenzuola e parecchi oggetti di biancheria, stesi ad asciugare. Il danno risentito dal Chiarandini si aggira sulle 350 lire.

## Ladri di frutta presi in trappola

Da tempo, nell'orto del signor Ombro Miani, proprietario d'un magazzino di alcool ed olio, in via Ermete di Colloredo, ignoti malfattori si divertivano a far man bassa della frutta ivi esistente. Il signor Arnaldo Mercuri, capo dell'Istituto di Vigilanza Notturna dopo un lungo, paziente appostamento, continuato per numerose sere, riuscì finalmente ieri sera a scoprire gli autori e ad acciuffarli mentre si davano alla fuga carichi di ricco bottino. Trattasi di due giovani dimoranti in Via Anton Lazzaro Moro.

## Affittacelere in contravvenzione

Gli agenti della Squadra Mobile della locale R. Questura, hanno elevato contravvenzione a E. Lisa De Giorgi fu Donato di anni 62 abitante in Via Portanova 2 ed a Maria Mascheri abitante in via Gemona 52 perché non notificarono all'ufficio di P. S. le persone abbozzate in casa loro.

## Festa da ballo "Scaurpona"

Oggi domenica, organizzata dal Gruppo Alpini di S. Osvaldo, si terrà un ballo su vasta piattaforma in Via Volturno. Fuori Porta Grazzano, con inizio alle ore 17.

## Piere e mercati bovini della settimana

Lunedì 25: Azzano, X, Buia, Gorizia, Latisana, Palmanova, Tolmezzo, Valvasone, Vittorio. Martedì 26: Gorizia, Martignacco, Feltre, Romans d'Isone. Mercoledì 27: Casarsa, Gorizia, Morlignano. Giovedì 28: Fagnana, Gorizia, Sacile, Oderzo. Venerdì 29: Conegliano, Longarone.

## Cronaca Sportiva

## Trionfo italiano all'estero

L'Alfa Romeo, conquista i primi tre posti al "Tourist Trophy".

BELFAST, 23. La classica gara automobilistica internazionale del Tourist Trophy, che si svolge a Belfast, ha visto la vittoria italiana. Dopo aver tenuto la testa della corsa durante tutto lo svolgimento della gara, la Alfa Romeo ha conquistato il primo posto. Il secondo posto è andato al concorrente italiano Nuvolari su "Alfa Romeo". Il terzo posto è andato al concorrente italiano V. V. su "Alfa Romeo". Durante la gara si sono avuti parecchi incidenti. Una ruota della macchina di Birkin si è staccata e la vettura, una potente "Bentley", è andata a sfasciarsi contro un muro. Il meccanico e il pilota hanno riportato ferite non gravi. Poco dopo la "Austin" di Jatta si è rovesciata ed il pilota è rimasto ferito.

## Ciclismo La Coppa S. Vito

La grande manifestazione che il Club Stefanello dell'O. N. D. Senesive sta preparando per il 20 settembre prossimo e che, per desiderio dell'On. Garatti presidente dell'O. N. D., assumerà quest'anno il nome di "Coppa S. Vito", ha ottenuto in questi giorni l'adesione dell'On. G. Uff. Co. Gino di Caprio, il quale ha messo a disposizione due splendide medaglie d'argento di conto speciale. Il contributo dell'illustre Podestà di Udine è particolarmente significativo, poiché conferisce un giusto riconoscimento alla più anziana e più importante competizione provinciale del ciclismo. La preparazione intanto procede senza sosta; nulla trascurano i solerti organizzatori perché la gara abbia il successo più completo anche dal lato dei partecipanti e, mentre si sta stampando i programmi in elegante opuscolo, con la tabella di marcia, il tracciato e il profilo altimetrico dell'itinerario, in questi giorni sarà inviata a tutte le società e corridori una circolare preavviso. E' prevedibile che la corsa abbia anche una bella dotazione di traguardi a premio nei centri attraversati. Già nella precedente data avevano aderito in proposito i dopolavori di Longarone e Maniago.

## Calcio

## L'A. C. Udinese a Latisana

Grande attesa a Latisana per lo incontro odierno: da tutti i paesi vicini sono annunciate commesse di sportivi che accorsero al campo sportivo "Litorio" per salutare i forti bianco-neri, vincitori del campionato d'Italia di prima divisione, nel loro primo esordio di allenamento della stagione con gli Azzurri latisanesi. I dirigenti dell'A. S. Latisanese, con a capo la medaglia d'oro cav. de Carli, nulla trascurano affinché l'organizzazione sia degna degli ospiti graditissimi.

## Interessante match benefico

## Udinesi Erranti - Italia

Oggi, sul magnifico campo dell'Olimpia, in Paderno, avrà luogo la prima veramente interessante gara di calcio della nuova stagione.

Appunto perché l'incontro ha particolare scopo benefico, che le due squadre si presenteranno in buona formazione, forti di elementi di indubbio valore, molti dei quali militavano ed altri che tuttora militano nelle file della "Calcio Udinese". Si tratta dell'Italia e degli "Udinesi Erranti", che intendono misurarsi fra loro per dar vita ad un match alquanto emozionante. Tutti ricordano la spigliata compagine dell'Italia, analista nella Coppa Morelli, ove accoppiò di stretta misura al Ferrovio. Ebbene questa squadra in ottima efficienza data battaglia ad un "audace" forse meno a punto ma temibilissimo per il valore degli elementi che hanno combattuto tante battaglie, temprate attraverso le dure dispute di campionato.

Nomi cari che rivedremo all'opera con tanto piacere. Infatti nelle file degli Udinesi Erranti, avremo il bravo Cassetti in porta ed una coppia di terzini rispettabilissimi: Brusin e Palmanno. Del Pont, Comino e Migliorini formeranno la mediana mentre l'attacco sarà forte di Foni e Foni II, dal non dimenticato Spivacki, dei volenterosi Modonutti e Barbelli.

Come si vede, una squadra robusta e che può indubbiamente svolgere un gioco piacevole basato su tutti apprezzabili. L'Italia è conosciuta attraverso le continue affermazioni che seppero cogliere nella corrente stagione. Sarà una buona avversaria per i più anziani, che godono i favori del pronostico, ma che dovranno imporgersi fermamente per non sfuggire di fronte ai più giovani che combatteranno accanitamente onde affermarsi. Ripetiamo che il match avrà luogo per iniziativa a volontà dei giocatori stessi, che sperano nel concorso di pubblico, onde raggiungere lo scopo prefissosi e cioè poter beneficiare la famiglia di

## S. Rocco - Albatros

(Oggi campeggia Chiavris ore 17)

Ogni domenica sul bel rettangolo ederino si svolgerà un incontro di calcio tra il forte undici del S. Rocco, recante vincitore della "Coppa Toro", e la giovane ma tecnica squadra dell'Albatros. Sarà una partita interessante, tale cioè da appassionare per tutti i novanta minuti di gioco. Procederà un'incanto di squadra minori tra l'Edera B e la riserva Juventus.

Si prevede sul bel rettangolo di Chiavris la folla delle grandi occasioni. L'incontro avrà inizio alle 15.30.

## L'eliminazione provinciale di atletica

"Gran Premio dei Giovani"

(Campo Morelli oggi 24 ore 9)

Pubblichiamo l'orario ufficiale della Eliminazione Provinciale del G. P. dei Giovani, che avrà oggi svolgimento a Udine al Campo Polivalente Morelli. Mattinata: Ore 9 Ritiro numeri - 9.30 Salto in alto (eliminazione) - 10.30 Salto in alto (eliminazione) - 10.30 Lancio del Disco (eliminazione e finali) - 10.30 Batteria corsa piani metri 250 - 11.30 Batteria corsa ostacoli metri 75 - 11.30 Corsa metri 80 per la classifica della gara Pentathlon - 11.45 eventuali batterie staffette. Pomeriggio: Ore 14.30 Finale corsa piani metri 250 - 14.30 Gatto della Palla di ferro - 15.30 Salto con l'asta - 15.30 Finale metri 75 con ostacoli - 15.45, Finale corsa metri 3000 - 16.30 Lancio del Giavellotto (eliminazione e finali) - 16.30 Salto in lungo (eliminazione e finali) - 16.45 Finale corsa metri 80 - 17.30 Staffette.

Per la gara Pentathlon sarà tenuto conto del punteggio ottenuto nelle rispettive gare individuali, all'interno della corsa metri 80, verrà cronometrato il tempo ottenuto nella gara fissata come orario e che sarà disputata a coppia. L'orario delle gare sarà scrupolosamente osservato. Il concorrente che non si presenterà al secondo appello sarà escluso dalla gara.

## L'eliminazione di Civile

La eliminazione Comunale del Gran premio dei giovani ebbe il suo epilogo a Civile giovedì 21, sul Campo Sportivo di borgo San Pietro.

Finalmente il risveglio tanto atteso di questo bellissimo sport si è verificato con esito lusinghiero. Se questi giovani sapranno perseverare, in un non lontano domani, raffinandosi nello stile, potranno far valere le loro possibilità. L'organizzazione, sebbene affrettata, è stata impeccabile, grazie pochi volontari che questa manifestazione hanno voluta e sostenuta.

I risultati tecnici non sono di sprezzabile tenore: presente che la maggior parte dei partecipanti erano nuovi alle gare ed ebbero appena il tempo di svolgere pochi giorni di allenamento, sotto la guida dell'infaticabile insegnante di educazione fisica sig. Paolini.

## DA GORIZIA

## L'ottantesimo compleanno

del senatore Francesco Marani

L'altro ieri, ricorrendo l'ottantesimo compleanno del senatore avv. dott. Francesco Marani, gli avvocati e i procuratori legali del Foro di Gorizia vollero rendere omaggio al loro benemerito presidente. La deputazione, recatasi al suo domicilio, in via Anzolina, fu ricevuta dal vecchio parlamentare con molta cordialità. L'avv. avv. uff. Piero Pinnausi porse all'illustre vegliardo il saluto cordiale ed affettuoso dei Procuratori legali, mettendo in rilievo la bella figura del fedele, come avvocato, come presidente della Commissione Reale degli avvocati, come parlamentare e come uomo politico. E' così che i ricordi di battaglie sostenute al suo fianco per il trionfo dell'idea nazionale nel goriziano, le aspre contese di parte, le belle vittorie ottenute nel campo politico, soffermandosi anche a trattare sull'attività economica, svolgita dal senatore Marani per il risorgimento della vita economica provinciale. L'avv. Bua a nome della Commissione reale degli avvocati, che è ben onorata di averlo a capo dell'altissimo consesso forense, notò al senatore Marani un deferente saluto.

E tutti rimirarono l'illustre uomo, che Gorizia venera ed onora per il suo radioso passato e per le sue esaltate virtù di cittadino, di amministratore e di parlamentare, dicendo che la manifestazione, spontanea, sincera e generosa dei colleghi ha colmato il suo cuore di viva riconoscenza e di letizia. Gli avvocati convenuti alla simpatica riunione, s'introdussero poi a conversare col senatore Marani, che è indora vegardo e forte. Durante la conversazione l'onorevole Marani, con la lucidità di

Il medico dott. Manzini fu incaricato dalla Commissione per le constatazioni del caso. L'arrestato è tale Ferdinando Valentini, di 28 anni, residente a Trieste.

## Combattenti di Piombino a Postumia

I combattenti di Piombino, che sono da alcuni giorni ospiti graditissimi della nostra città, dopo aver visitato le zone sacre della guerra hanno visitato le meraviglie grotte di Postumia, rimanendo molto favorevolmente impressionati per la superiorità visiva di quel mondo sotterraneo. Sono ripartiti ieri, per la propria sede.

## Autoservizi per l'aeroporto di via Merna

Per dare occasione ai cittadini di assistere all'importantissima manifestazione sportiva del Giro d'Italia, la società Pili e l'Intensificatore il giorno 27 corr. i propri autocarri, facendo circolare parecchie autobus sul tratto Gorizia-Merna, mantenendole dalle 9 alle 18. Le partenze si effettueranno dal Caffè Garibaldi,

rispettivamente dall'aeroporto di via Merna, appena raggiunto il numero completo di passeggeri.

## Bollettino Giornaliero

del Osservatorio Meteorologico di Udine

23 agosto 1930

	ora 6	ora 14	ora 19
Pressione al mare	753.33	753.07	752.47
Pressione al mare	754.41	753.47	752.92
Temperatura	22.8	27.4	29.2
Umidità (0-100)	80	62	52
Vento Direzione	deb.	deb.	deb.
Forza	0	0	0
Nebulosità (0-10)	0	0	0
Stato del tempo	sereno	sereno	sereno

## Sabato 23 agosto 1930

Nelle ultime 24 ore:

Temperatura massima: 29.4

Temperatura minima: 16.0

Acqua caduta: mm. 0.0

Previsioni per le prossime 24 ore:

Venti deboli da Nord; cielo vario; temperatura normale.

## Previsioni del tempo per oggi

ROMA, 23. - Situazione barica: persiste sulla penisola l'iber-

ca un'area di alta pressione, interessante l'Europa centrale ed il Mediterraneo occidentale. Circolazione sull'Islanda, depressione sul mare di Levante.

Probabilità: Sull'Italia Settentrionale si avrà cielo prevalentemente nuvoloso e qualche manifestazione temporalesca. Sulle regioni centrali, cielo vario, sul meridionale serenità prevalente.

## I numeri del lotto

Estrazione del 23 agosto

	37	38	12	39	29
BARI	67	59	57	54	85
FIRENZE	65	51	79	57	85
MILANO	28	5	85	55	62
NAPOLI	8	73	89	63	13
PALERMO	58	37	50	51	
ROMA	54	73	45	37	22
TORINO	8	29	4	19	52
VENEZIA					

Piero Pedrazza - Direttore responsabile

Ulderico D'Angelo - Capo-redattore



**MAGNESIA SPELLEGRINO**

CON ANICE - SENZ'ANICE - EFFERVESCENTE

**RADIOLA RCA**

**44**

CON "RADIOTON", SCHERMATE E "ALTOPARLANTE 100-3", L. 2410

Presso i migliori rivenditori e presso la Compagnia Generale di Elettricità nelle principali città d'Italia.

Pagabili anche a rate

**Antico Negozio d'Optica e Fotografia**

**Giuseppe Giacobbi**

UDINE - Via Vittorio Veneto N. 25 - UDINE

DITTA FONDATA NEL 1883

che nulla ha di comune con altra Ditta omonima della Città

Grande assortimento di articoli di Optica e Fotografia

Apparecchi Fotografici Inglesi a cassetta 6x9 a L. 30

a soffietto 6x9 "75

**LENTI UNIBAL - ZEISS - PUNKTAL**

le migliori esistenti

**Per Dimagrire**

prende lo Pilule GALTON

Dimagrimento perfetto che agisce portando un miglioramento alla digestione e senza nuocere alla salute. Meno dolore, gonfiore, anche, ventre, sono presto ridotti e l'organismo ringiovanisce.

Scatole L. 30,00 antipasto, aperitivo, pranzo.

Milano: Farni, Zamboni, 5, R. S. Carlo, - Torino: Farni, - Napoli: Lanciotti, - Roma: A. Manzoni & C. 91, via di Pietra.

Autore: Prof. Milano n° 13 222.

**Mistura Lampugnani**

Di azione prontissima ed efficace, in pochi giorni riduce una vivacità e benessere davvero insperato.

Trovata in tutte le Farmacie. 3 Flac. Cura completa.

**AVVISI ECONOMICI**

(COLLETTIVI)

Si pubblicano regolarmente il martedì, giovedì e domenica, al prezzo di cent. 50 per parola, minimo L. 4, più cent. 25 per volta di tassa governativa.

MODALITÀ artistiche e comuni ogni stile. Visitate l'Esposizione permanente presso la fabbrica Sarzani, Udine, Via Andruzzi (dietro la Chiesa S. Giorgio) - Prezzi aggiornati.

**VENDETTA DI GRANDI PIANTINE IN ROTTE E IN CASSA** - esemplari fortissimi di piante ornamentali di ogni altezza, trapianabili in qualsiasi stagione, prezzi eccezionali - presso il "SAO", Piazzale Porta Venezia - Udine.

OGGETTI ARTISTICI preziosi usati, assumo in conto vendita, per conto terzi, verso provvigione. Segretezza assoluta. Cambiavalute. Rilevo, Piazza V. E. Udine.

**CERCASI SIGNORINA** alta bella figura per manichino. - Rivolgarsi: Ida Pasquetti-Fabrizi, Via Cavour.

**APPARTAMENTO CENTRALE** 6-7 stanze - primo piano - cerca subito. Offerta: Frisoglio tel. 3.89, Udine.

**CIVILE, VENDESI VERA OCCASIONE** casa signorile due piani, spaziosa, con tutte comodità, giardino, accessori. Posizione comoda, Borgo S. Pietro, 20.

**AFFITTASI APPARTAMENTO** ammobiliato, Via Brenari, - Rivolgarsi Via Mercato Vecchio 10.

**CENTRO COMMERCIALE FRIULI** centrale venduto e affittato accordato negozio colonniali. R. Privata con vendita. Appositi. - Scrivere: Giorgio Clain, Tarcento.

**AFFITTASI** subito grande negozio con due grandi vetrine, posizione centralissima. Rivolgarsi: Via Vittorio Veneto, 26 - Udine.

**AFFITTASI** camera ammobiliata in bella posizione fuori Porta Gemona. Rivolgarsi: al "Gambirino" via Portanova. Udine.

**CON SOLE LIRE QUATTRO** voi potete fare un avviato in questa rubrica, e con così lieve spesa potete concludere qualche vantaggioso affare, con risparmio di tempo e di danaro. - Rivolgarsi: Ditta A. MANZONI & C. - Via L. Lovaria 2.